ABSTRACT

AN INITIAL APPLICATION OF PITCH CONTOUR GRAPH
ON A SAMPLE OF VIETNAMESE TRADITIONAL AND FOLK MUSIC

by

Phan Gia Anh Thư, MA **Music Education**
Columbia University Teacher's College
&
Ngô Thanh Nhàn, Ph.D.
New York University, **Linguistic String Project**, and
Temple University **Center for Vietnamese Philosophy, Culture & Society**
Folk Arts -- Cultural Treasures Charter School, *Đàn Tranh Ensemble*

for Section 2: Cultural Resources

The 5th International Conference on Vietnamese Studies:
*Sustainable Development in the Context of Global Change*
Vietnam National University, Hanoi
December 15-18, 2016
National Convention Center, Hanoi, Vietnam

Difficulties in characterizing Vietnamese traditional and folk music include the aural-oral traditions, the use of movable base note (i.e. hò) in wide variations of pentatonic scales, their associated airs and modes, the heterophonic texture when simultaneous improvisations overlap in an ensemble, and the Vietnamese-specific sentence-based poetic structure of the piece, which is sometimes non-metrical. To address these, we present in this paper a pitch/intensity-time graph generator. From a song digital input, a pitch/intensity generator creates a pitch contour. As the music unfolds, perceivable sound is graphed with values on a vertical axis indicating the frequency in *hertz* (Hz), the pitch name in Ellis *cents* (c),
intensity in *decibel* (dB), and values on a horizontal axis indicating time in *millisecond* (ms). Specifically, a northern song of *ca trù* and a southern lullaby will be fed to the pitch/intensity generator. After that their output pitch contours are described and compared. We aim to show the characteristic rhythmic patterns and metrical structure of both musical pieces, while, most importantly, revealing the Vietnamese-specific microtones, both as part of their *diệu* modal systems and their associated *hơi* air patterns, dialect specific linguistic effects as well as the song-specific patterns. All of which will contribute to the cultural preservation and exchange of Vietnam and promote identity and accessibility of Vietnamese traditional music by international scholars.

REFERENCES


SHORT BIOGRAPHIES

Phan Gia Anh Thư, M.A. Music Education, Teachers College - Columbia University (2015), is a piano teacher at Teachers College, Columbia University (2014-present), and an Artist-in-residence at Mekong NYC, focusing on cultivating traditional identities for children in the Bronx, New York, through music, visualization, and traditional games (2016-present). She is also a đàn bầu [monochord] and đàn kìm [moon lute] musician of the Mekong Traditional Vietnamese Instrumental Ensemble Troupe (2013-present).

Contact by email at agp2132@tc.columbia.edu.


Contact by email at nhan@cs.nyu.edu or nhan@temple.edu.